EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 02 04
COM(2014) 52 final

# KOMISIJOS ATASKAITA EUROPOS PARLAMENTUI IR TARYBAI

# DĖL 2012 M. JONIZUOJANČIĄJA SPINDULIUOTE APDOROTŲ MAISTO SUDEDAMŲJŲ DALIŲ

# KOMISIJOS ATASKAITA EUROPOS PARLAMENTUI IR TARYBAI

# DĖL 2012 M. JONIZUOJANČIĄJA SPINDULIUOTE APDOROTŲ MAISTO SUDEDAMŲJŲ DALIŲ

## 1. ĮŽANGA

Ši ataskaita yra 2012 m. sausio 1 d. – 2012 m. gruodžio 31 d. laikotarpio ataskaita, kaip reikalaujama Direktyvos 1999/2/EB 7 straipsnio 4 dalyje. Joje apibendrinama 27 valstybių narių Komisijai pateikta informacija.

## 2. TEISINIS PAGRINDAS IR PAGRINDINIAI FAKTAI

Pagal 1999 m. vasario 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 1999/2/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su jonizuojančiąja spinduliuote apdorotais maisto produktais ir jų ingredientais, suderinimo[1] 7 straipsnio 3 dalį reikalaujama, kad valstybės narės Komisijai kasmet pateiktų:

– švitinimo įmonėse atliktų tikrinimų rezultatus, ypač susijusius su apdoroto maisto produktų ir maisto sudedamųjų dalių kategorijomis ir kiekiu bei paskirtomis dozėmis

ir

– produktų realizavimo etape atliktų tikrinimų rezultatus ir informaciją apie metodus, naudojamus apdorojimui jonizuojančiąja spinduliuote nustatyti.

Pagal tos direktyvos 7 straipsnio 4 dalį reikalaujama, kad Komisija Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje paskelbtų:

– išsamią informaciją apie patvirtintas švitinimo įmones valstybėse narėse ir bet kokius jų statuso pasikeitimus,

– ataskaitą, pagrįstą nacionalinių priežiūros institucijų pateikta informacija.

Informacija apie bendruosius maisto produktų švitinimo aspektus pateikiama Europos Komisijos Sveikatos ir vartotojų reikalų generalinio direktorato svetainėje[2]http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/irradiation/index_en.htm.

### 2.1. Švitinimo įmonės

Pagal Direktyvos 1999/2/EB 3 straipsnio 2 dalį švitinti maisto produktus ir maisto sudedamąsias dalis galima tik patvirtintose švitinimo įmonėse. ES esančias įmones patvirtina valstybių narių kompetentingos institucijos. Vadovaudamosi 7 straipsnio 3 dalimi, valstybės narės privalo pranešti Komisijai apie jų patvirtintų švitinimo įmonių sąrašą.

[1] OL L 66, 1999 3 13, p. 16

[2] http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/irradiation/index_en.htm.

Maisto produktai ir maisto sudedamosios dalys gali būti apdorojamos naudojant tik šiuos spinduliuotės šaltinius:

– radionuklidų $^{60}$Co or $^{137}$Cs gama spindulius;

– ne didesnės kaip 5 MeV nominalios energijos rentgeno (didžiausia kvanto energija) spindulius, gautus iš automatinių šaltinių;

– ne didesnės kaip 10 MeV nominalios energijos elektronų (didžiausia kvanto energija) spindulius, gautus iš automatinių šaltinių.

Patvirtintų švitinimo įmonių valstybėse narėse sąrašas yra viešai prieinamas, nes jį skelbia Komisija[3].

### 2.2. Spinduliuote apdoroti maisto produktai ir maisto sudedamosios dalys

Pagal 1999 m. vasario 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 1999/3/EB dėl jonizuojančiąja spinduliuote apdorotų maisto produktų ir maisto komponentų Bendrijos sąrašo patvirtinimo[4] ES leidžiama švitinti džiovintas aromatines žoles, prieskonius ir augalinius pagardus. Be to, septynios valstybės narės pranešė Komisijai, kad jos ir toliau taikys nacionalinius leidimus tam tikram maistui ir maisto sudedamosioms dalims pagal Direktyvos 1999/2/EB 4 straipsnio 4 dalį. Komisija paskelbė nacionalinių leidimų sąrašą[5].

Ant bet kurio apšvitinto maisto produkto, kurio viena ar daugiau sudedamųjų dalių buvo apšvitintos, etiketės privalo būti žodžiai „Apšvitinta“ arba „Apdorota jonizuojančiąja spinduliuote“. Jei apšvitintas produktas yra sudėtinio maisto produkto sudedamoji dalis, tie patys žodžiai nurodomi sudedamųjų dalių sąraše šalia jo pavadinimo. Kai produktai parduodami nefasuoti, šie žodžiai kartu su produkto pavadinimu nurodomi taros, į kurią produktai yra sudėti, viršuje arba šone.

Remdamasis Europos Komisijos suteiktais įgaliojimais, Europos standartizacijos komitetas (toliau – CEN) standartizavo kelis analizės metodus, kad būtų užtikrintas tinkamas ženklinimas arba nustatyti neleistini produktai.

## 3. ŠVITINIMO ĮMONĖSE ATLIKTŲ TIKRINIMŲ REZULTATAI IR NAUDOTOS DOZĖS

Šioje ataskaitos dalyje pateikiami švitinimo įmonėse atliktų tikrinimų rezultatai, ypač susiję su apdorotų produktų kategorijomis ir kiekiu, taip pat su skirtomis švitinimo dozėmis. Vadovaujantis valstybių narių pateikta informacija, kompetentingų institucijų atlikti tikrinimai patvirtino, kad patvirtintos švitinimo įmonės atitinka Direktyvos 1999/2/EB reikalavimus.

Šios lentelės ir skaičiai rodo ES valstybėse narėse patvirtintose švitinimo įmonėse 2012 m. atliktų tikrinimų rezultatus, ypač susijusius su apdorotų maisto produktų ir maisto sudedamųjų dalių kategorijomis ir kiekiu bei skirtomis dozėmis.

---

3 OL C 265, 2012 9 1, p. 3.
4 OL L 66, 1999 3 13, p. 24
5 OL C 283, 2009 11 24, p. 5.

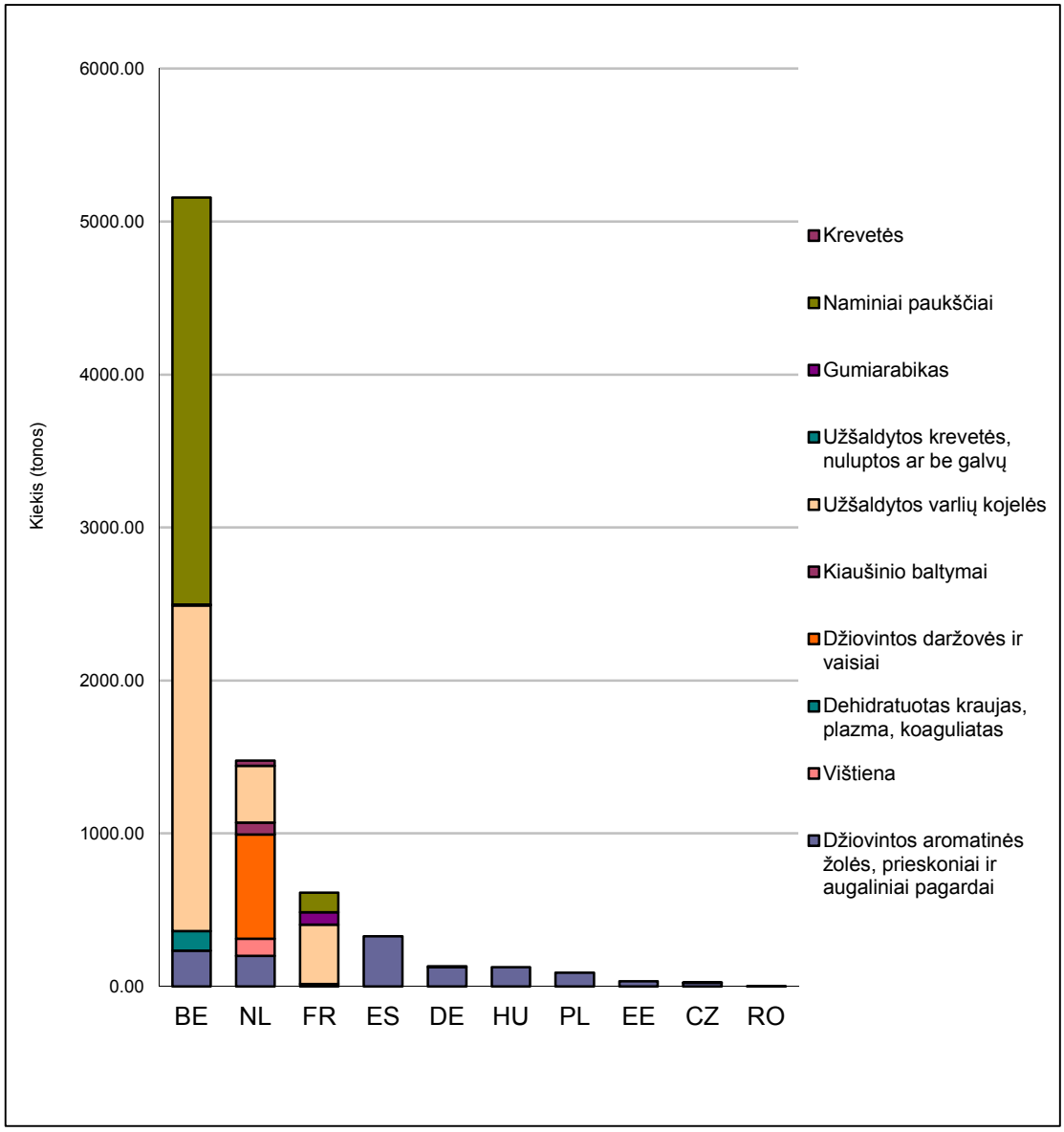
## 3.1. ES rezultatų apibendrinimas

Lentelėje pateikiamas bendras maisto produktų, kurie patvirtintose Europos Sąjungos švitinimo įmonėse buvo apdoroti jonizuojančiąja spinduliuote, kiekis (tonomis).

| **Valstybė narė** | **Patvirtintų įmonių skaičius** | **Apdorotas kiekis (t)** |
|---|---|---|
| Belgija | 1 | 5157,7 |
| Bulgarija | 2 | Nėra švitintų maisto produktų |
| Čekija | 1 | 23,8 |
| Vokietija | 4 | 125,8 |
| Estija | 1 | 33,7 |
| Ispanija | 2* | 326,6 |
| Prancūzija | 5 | 612,9 |
| Italija | 1 | Nėra švitintų maisto produktų |
| Vengrija | 1 | 124,9 |
| Nyderlandai | 2 | 1476,0 |
| Lenkija | 2 | 89,0 |
| Rumunija | 1 | 1,6 |
| Jungtinė Karalystė | 1 | Nėra švitintų maisto produktų |
| **Iš viso:** | **24** | **7972,1** |

* Vienoje iš šių įmonių maisto produktai nešvitinti.

Pateikiamas bendras maisto produktų, kurie patvirtintose Europos Sąjungos švitinimo įmonėse 2012 m. buvo apdoroti jonizuojančiąja spinduliuote, kiekis (tonomis).




Patvirtintų švitinimo įmonių nėra šiose valstybėse narėse: Danijoje, Airijoje, Graikijoje, Kipre, Latvijoje, Lietuvoje, Liuksemburge, Maltoje, Austrijoje, Slovėnijoje, Slovakijoje, Suomijoje, Švedijoje, Portugalijoje.

## 3.2. Belgija

| **Maisto produktai** | **Sugertoji dozė (kGy)** |
|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 5-9 |
| Dehidratuotas kraujas, plazma, koaguliatas | 2–4 |
| Užšaldytos varlių kojelės | 2,7–5,5 |
| Užšaldytos krevetės, nuluptos ar be galvų | 2–7 |

| | |
|---|---|
| Naminiai paukščiai | 2–6,1 |

### 3.3. Čekija

| Maisto produktai | Sugertoji dozė (kGy) |
|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 5,77–9,82 |
| Džiovintos daržovės ir vaisiai | 5,66–6,55 |

### 3.4. Vokietija

| Maisto produktai | Sugertoji dozė (kGy) |
|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | <10 |

### 3.5. Estija

| Maisto produktai | Sugertoji dozė (kGy) |
|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 10 |

### 3.6. Ispanija

| Maisto produktai | Sugertoji dozė (kGy) |
|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 9,09 |

### 3.7. Prancūzija

| Maisto produktai | Sugertoji dozė (kGy) |
|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 10 |
| Užšaldytos varlių kojelės | 5 |
| Gumiarabikas | 3 |
| Naminiai paukščiai | 5 |

### 3.8. Vengrija

| Maisto produktai | Sugertoji dozė (kGy) |
|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 2–10 |

### 3.9. Nyderlandai

| Maisto produktai | Sugertoji dozė (kGy) |
|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 6,9 |
| Vištiena | 3,8 |
| Džiovintos daržovės ir vaisiai | 3 |
| Kiaušinio baltymai | 1 |
| Užšaldytos varlių kojelės | 4 |
| Krevetės | 3,2 |

### 3.10. Lenkija

| Maisto produktai | Sugertoji dozė (kGy) |
|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 5–10 |

### 3.11. Rumunija

| Maisto produktai | Sugertoji dozė (kGy) |
|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 8 |

## 4. PRODUKTŲ REALIZAVIMO ETAPU ATLIKTŲ TIKRINIMŲ REZULTATAI IR METODAI, TAIKOMI ŠVITINTIEMS MAISTO PRODUKTAMS NUSTATYTI

Lentelėse nurodyti produktų realizavimo etape atliktų tikrinimų rezultatai ir informacija apie metodus, naudojamus apdorojimui jonizuojančiąja spinduliuote nustatyti.

### 4.1. ES rezultatų apibendrinimas

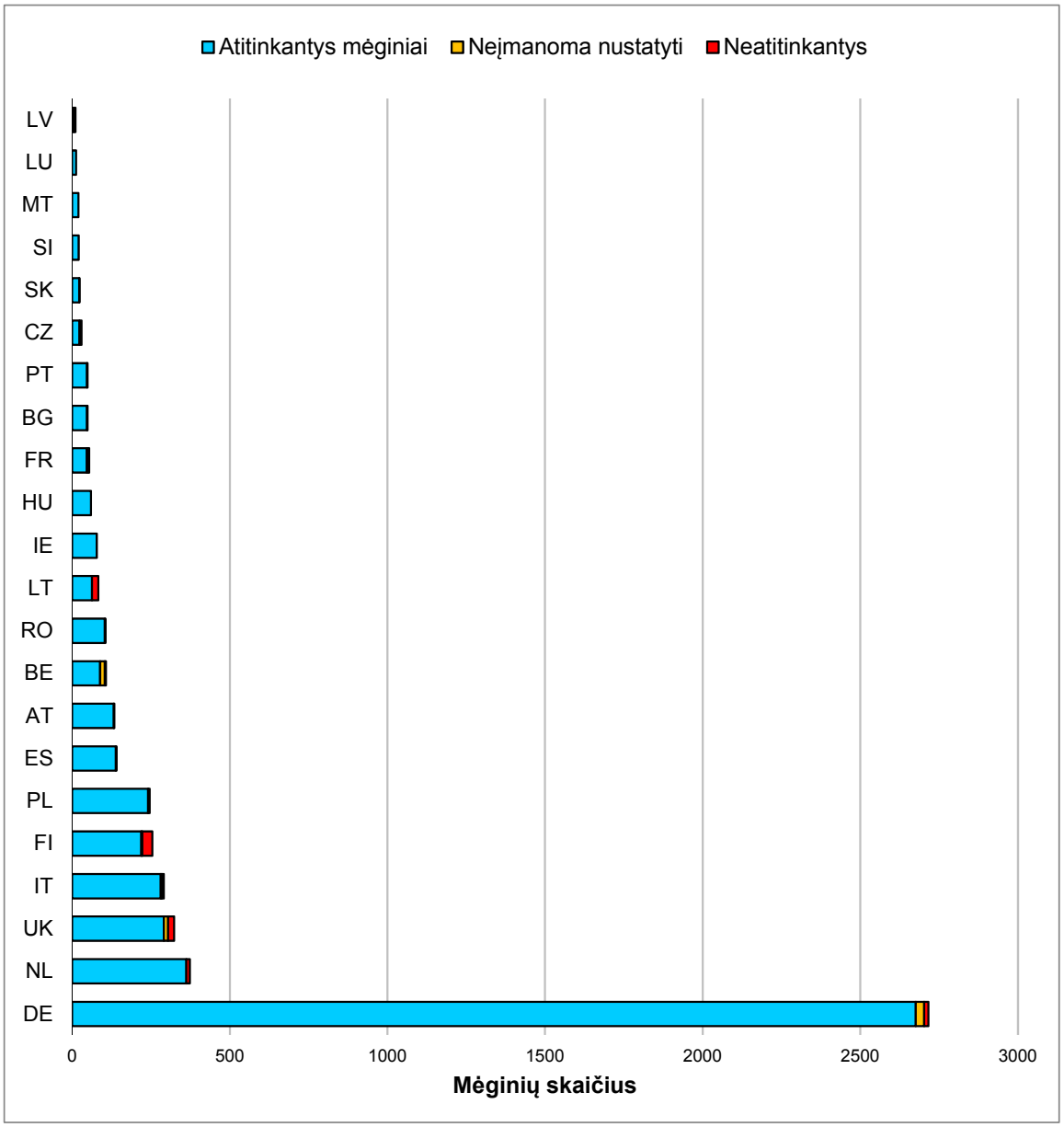
Šioje lentelėje apibendrinami tirti mėginiai ir visoje Europos Sąjungoje gauti rezultatai.

| Valstybė narė | Atitinka reikalavimus | Neįmanoma nustatyti | Neatitinka reikalavimų | Iš viso mėginių | Visų ES mėginių % |
|---|---|---|---|---|---|
| BE | 89 | 18 | 3 | 110 | **2,1 %** |
| BG | 47 | 0 | 2 | 49 | **0,9 %** |
| CZ | 23 | 7 | 0 | 30 | **0,6 %** |
| DK | NT | NT | NT | NT | |
| DE | 2676 | 27 | 13 | 2716 | **52,4 %** |
| EE | NT | NT | NT | NT | |
| IE | 78 | 0 | 0 | 78 | **1,5 %** |
| EL | NT | NT | NT | NT | |
| ES | 139 | 1 | 0 | 140 | **2,7 %** |
| FR | 46 | 5 | 3 | 54 | **1,0 %** |
| IT | 281 | 3 | 7 | 291 | **5,6 %** |
| CY | NT | NT | NT | NT | |
| LV | 6 | 0 | 5 | 11 | **0,2 %** |
| LT | 63 | 0 | 20 | 83 | **1,6 %** |
| LU | 12 | 0 | 0 | 12 | **0,2 %** |
| HU | 60 | 0 | 0 | 60 | **1,2 %** |
| MT | 20 | 0 | 0 | 20 | **0,4 %** |
| NL | 362 | 0 | 11 | 373 | **7,2 %** |
| AT | 132 | 0 | 2 | 134 | **2,6 %** |
| PL | 241 | 1 | 4 | 246 | **4,7 %** |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| PT | 47 | 0 | 2 | 49 | **0,9 %** |
| RO | 104 | 0 | 1 | 105 | **2,0 %** |
| SI | 21 | 0 | 0 | 21 | **0,4 %** |
| SK | 22 | 1 | 0 | 23 | **0,4 %** |
| FI | 219 | 4 | 31 | 254 | **4,9 %** |
| SE | NT | NT | NT | NT | |
| UK | 291 | 13 | 19 | 323 | **6,2 %** |
| **Iš viso ES** | **4979** | **80** | **123** | **5182** | **100,0 %** |
| | **96,1 %** | **1,5 %** | **2,4 %** | **100,0 %** | |

ND: duomenų nepateikta.
NT: tikrinimai neatlikti

Šioje diagramoje apibendrinami tirti mėginiai ir visoje Europos Sąjungoje gauti rezultatai.



## 4.2. Belgija

| Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai | Mėginių skaičius 107 | | | Taikytas CEN metodas |
|---|---|---|---|---|
| | Atitinka reikalavimus | Neįmanoma nustatyti | Neatitinka reikalavimų | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 24 | 1 | 0 | EN 1788 |
| Javų produktai | 8 | 8 | 0 | EN 1788 |
| Maisto papildai | 14 | 2 | 2* | EN 1788 |
| Džiovinti vaisiai | 6 | 3 | 0 | EN 1788 |
| Moliuskai | 16 | 3 | 1* | EN 1788 |
| Džiovinti grybai ar grybų produktai | 2 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Ankštiniai augalai | 2 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Arbata | 16 | 1 | 0 | EN 1788 |
| Džiovintos daržovės ir daržovių produktai | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| **Iš viso:** | **89** | **18** | **3** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **83 %** | **17 %** | **3 %** | |

* klaidingai paženklinta

## 4.3. Bulgarija

| Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai | Mėginių skaičius 49 | | | Taikytas CEN metodas |
|---|---|---|---|---|
| | Atitinka reikalavimus | Neįmanoma nustatyti | Neatitinka reikalavimų | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 19 | 0 | 0 | EN 1788; EN 1787 |
| Žuvis ir žuvies produktai | 2 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Džiovinti vaisiai | 5 | 0 | 0 | EN 13708 |
| Žolelių arbata ir užpilai | 8 | 0 | 2* | EN 1788;EN 13751; EN 1787 |
| Paruošti valgiai ir patiekalai | 3 | 0 | 0 | EN 1788; EN 1787 |
| Riešutai | 3 | 0 | 0 | EN 1788; EN 1787 |
| Naminių paukščių mėsa | 5 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Krevetės | 2 | 0 | 0 | EN 1786 |
| **Iš viso:** | **47** | **0** | **2** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **96 %** | **0 %** | **4 %** | |

* klaidingai paženklinta

## 4.4. Čekija

| Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai | Mėginių skaičius 30 | | | Taikytas CEN metodas |
|---|---|---|---|---|
| | Atitinka reikalavimus | Neįmanoma nustatyti | Neatitinka reikalavimų | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 7 | 2 | 0 | EN 1788 |
| Maisto papildai | 2 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Česnakas | 3 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Žolelių arbata ir užpilai | 3 | 1 | 0 | EN 1788 |
| Greitai paruošiami makaronai | 6 | 3 | 0 | EN 1788 |
| Džiovinti grybai ar grybų produktai | 2 | 1 | 0 | EN 1788 |
| **Iš viso:** | **23** | **7** | **0** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **77 %** | **23 %** | **0 %** | |

## 4.5. Danija

Dėl ribotų finansinių išteklių produktų realizavimo etape 2012 m. tikrinimai nebuvo atliekami.

## 4.6. Vokietija

| Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai | Mėginių skaičius 2716 | | | Taikytas CEN metodas |
|---|---|---|---|---|
| | Atitinka reikalavimus | Neįmanoma nustatyti | Neatitinka reikalavimų | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 1285 | 15 | 4* | EN 1788; EN 13751 EN 1787 |
| Sviestas su prieskoniais | 1 | 0 | 0 | EN 1788, L 12.01-1; EN 13751; EN 1787 |
| Grūdai, sėklos, daržovės ir vaisiai | 94 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Sūriai, kuriuose yra prieskonių ir (arba) prieskoninių žolių | 41 | 0 | 0 | EN 1788; EN 1787 |
| Sūris, sūrio gaminiai be prieskoninių žolių ir prieskonių | 1 | 0 | 0 | EN 1788; EN 1787 |
| Kava | 64 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Vėžiagyviai, kiautuotieji moliuskai, midijos ir kiti vandens gyvūnai, įskaitant jų produktus | 83 | 1 | 2* | EN 1788; EN 13751 |
| Žuvis ir žuvies produktai | 121 | 0 | 3** | EN 1788; EN 13751; EN 1786 |
| Maisto papildai | 97 | 9 | 2** | EN 1786 |
| Džiovinti vaisiai | 63 | 1 | 1 | EN 1788; L 12.01-1; EN 13751 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Švieži vaisiai | 88 | 0 | 0 | EN 13751; EN 1787; EN 13708 |
| Paruošti valgiai ir patiekalai | 64 | 1 | 2** | EN 1788; EN 13751; EN 1787 |
| Mėsa | 41 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Mėsa (išskyrus naminių paukščių ir laukinių gyvūnų mėsą) | 61 | 0 | 0 | EN 1788; EN 1786 |
| Mėsos produktai (išskyrus dešras) | 30 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Švieži grybai | 51 | 0 | 0 | EN 1784; EN 1786 |
| Džiovinti grybai ar grybų produktai | 111 | 0 | 0 | EN 1788; EN 1785;ESR; EN 13751 |
| Kita | 21 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751; EN 1787 |
| Kiaušiniai ir kiaušinių produktai | 16 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Ankštiniai, aliejingosios sėklos ir riešutai | 15 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Arbata, arbatos gaminiai | 73 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751; EN 1787 |
| Bulvės | 30 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751; EN 1787 |
| Naminių paukščių mėsa | 40 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Dehidratuoti padažai ir sriubos | 83 | 0 | 1* | EN 1784; EN 1786 |
| Dešros gaminiai | 9 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Džiovintos daržovės ir daržovių produktai | 46 | 0 | 0 | EN 1784; EN 1786 |
| Šviežios daržovės | 47 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751; EN 1787 |
| **Iš viso:** | **2676** | **27** | **13** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **98 %** | **1 %** | **1 %** | |

* klaidingai paženklinta
** neleidžiama švitinti

## 4.7 Estija

2012 m. produktų realizavimo etapu tikrinimų neatlikta.

## 4.8 Airija

| **Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai** | **Mėginių skaičius 78** | | | **Taikytas CEN metodas** |
|---|---|---|---|---|
| | **Atitinka reikalavimus** | **Neįmanoma nustatyti** | **Neatitinka reikalavimų** | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 1 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Maisto papildai | 4 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Greitai paruošiami makaronai | 9 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Duonos trupiniai | 1 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Prieskoninės žolės ir prieskoniai | 29 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Dehidratuoti padažai ir sriubos | 1 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Sėklos | 6 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Arbata | 27 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| **Iš viso:** | **78** | **0** | **0** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **100 %** | **0 %** | **0 %** | |

## 4.9. Graikija

2012 m. produktų realizavimo etapu tikrinimų neatlikta.

## 4.10. Ispanija

| **Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai** | **Mėginių skaičius 140** | | | **Taikytas CEN metodas** |
|---|---|---|---|---|
| | **Atitinka reikalavimus** | **Neįmanoma nustatyti** | **Neatitinka reikalavimų** | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 76 | 1 | 0 | EN 1788; EN 13751; EN 1787 |
| Žuvis ir žuvies produktai | 30 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Žolelių arbata ir užpilai | 8 | 0 | 0 | EN 1787 |
| Mėsa ir mėsos produktai | 2 | 0 | 0 | EN 13751; EN 1787 |
| Džiovinti grybai ar grybų produktai | 9 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Riešutai | 6 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Šviežios daržovės | 8 | 0 | 0 | EN 1786 |
| **Iš viso:** | **139** | **1** | **0** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **99 %** | **1 %** | **0 %** | |

## 4.11. Prancūzija

| **Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai** | **Mėginių skaičius 54** | | | **Taikytas CEN metodas** |
|---|---|---|---|---|
| | **Atitinka reikalavimus** | **Neįmanoma nustatyti** | **Neatitinka reikalavimų** | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 5 | 0 | 0 | EN 1788 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Užšaldyti vėžiagyviai arba moliuskai | 2 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Maisto papildai | 6 | 3 | 0 | EN 1788 |
| Varlių kojelės | 9 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Džiovinti vaisiai | 5 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Žolelių arbata ir užpilai | 5 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Greitai paruošiami makaronai | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Džiovinti grybai ar grybų produktai | 1 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Avokadai | 2 | 1 | 0 | EN 1788 |
| Naminių paukščių mėsa | 2 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Dehidratuoti padažai ir sriubos | 4 | 1 | 3* | EN 1788 |
| Džiovintos daržovės ir daržovių produktai | 4 | 0 | 0 | EN 1784 |
| **Iš viso:** | **46** | **5** | **3** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **85 %** | **9 %** | **6 %** | |

* klaidingai paženklinta

## 4.12. Italija

| **Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai** | **Mėginių skaičius 291** | | | **Taikytas CEN metodas** |
|---|---|---|---|---|
| | **Atitinka reikalavimus** | **Neįmanoma nustatyti** | **Neatitinka reikalavimų** | |
| Aromatinės žolės ir prieskoniai | 96 | 0 | 0 | EN 1788;EN 13751 |
| Žuvis ir žuvies produktai | 5 | 2 | 0 | EN 13751 |
| Maisto papildai | 1 | 0 | 0 | EN 13783; EN 1788; EN 13751; EN 1787 |
| Maisto papildai | 9 | 1 | 2 | EN 13784; EN 1788; EN 1785; EN 13751; EN 1786 |
| Varlių kojelės | 4 | 0 | 5 | EN 13751 |
| Švieži vaisiai | 3 | 0 | 0 | EN 13783; EN 13751; EN 1787 |
| Česnakai ir svogūnai | 14 | 0 | 0 | EN 1787; EN 13708 |
| Žolelių arbata ir užpilai | 9 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Sausumos sraigės | 1 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Mėsa | 67 | 0 | 0 | EN 13783;EN 13751;EN 1787 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Džiovinti grybai ar grybų produktai | 7 | 0 | 0 | EN 13751; EN 1785; EN 1786 |
| Riešutai ir džiovinti vaisiai | 14 | 0 | 0 | EN 13783;EN 13751;EN 1787 |
| Aliejingosios sėklos | 6 | 0 | 0 | EN 13783;EN 1788;EN 13751 |
| Bulvės | 7 | 0 | 0 | EN 13751; EN 1787 |
| Ankštiniai augalai | 13 | 0 | 0 | EN 1788;EN 1786 |
| Augaliniai pagardai | 9 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Šviežios daržovės | 15 | 0 | 0 | EN 1787;EN 13708 |
| Paprastieji kviečiai | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| **Iš viso:** | **281** | **3** | **7** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **97 %** | **1 %** | **2 %** | |

## 4.13. Kipras

2012 m. tikrinimų produktų realizavimo etapu neatlikta. Kipre nėra laboratorijos, atliekančios su jonizuojančiąja spinduliuote susijusius tyrimus. Dėl ribotų finansinių išteklių mėginiai nebuvo siunčiami tirti į užsienį.

## 4.14. Latvija

| **Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai** | **Mėginių skaičius 11** | | | **Taikytas CEN metodas** |
|---|---|---|---|---|
| | **Atitinka reikalavimus** | **Neįmanoma nustatyti** | **Neatitinka reikalavimų** | |
| Maisto papildai | 6 | 0 | 5* | EN 1788 |
| **Iš viso:** | **6** | **0** | **5** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **55 %** | **0 %** | **45 %** | |

* švitinta ES nepatvirtintose įmonėse

## 4.15. Lietuva

| **Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai** | **Mėginių skaičius 83** | | | **Taikytas CEN metodas** |
|---|---|---|---|---|
| | **Atitinka reikalavimus** | **Neįmanoma nustatyti** | **Neatitinka reikalavimų** | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 50 | 0 | 0 | EN 13783 |
| Maisto papildai | 13 | 0 | 20 | EN 13783 |
| **Iš viso:** | **63** | **0** | **20** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **76 %** | **0 %** | **24 %** | |

## 4.16. Liuksemburgas

| **Produktų realizavimo** | **Mėginių skaičius 12** | **Taikytas CEN** |
|---|---|---|

| etape tirti maisto produktai | Atitinka reikalavimus | Neįmanoma nustatyti | Neatitinka reikalavimų | metodas |
|---|---|---|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 2 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Grūdai, sėklos, daržovės ir vaisiai | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Džiovinti vaisiai | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Žolelių arbata ir užpilai | 3 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Džiovinti grybai ar grybų produktai | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Arbata | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Džiovintos daržovės ir daržovių produktai | 2 | 0 | 0 | EN 1787 |
| Mielių produktai | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| **Iš viso:** | **12** | **0** | **0** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **100 %** | **0 %** | **0 %** | |

## 4.17. Vengrija

| Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai | Mėginių skaičius 60 | | | Taikytas CEN metodas |
|---|---|---|---|---|
| | Atitinka reikalavimus | Neįmanoma nustatyti | Neatitinka reikalavimų | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai, arbata | 60 | 0 | 0 | EN 1788 |
| **Iš viso:** | **60** | **0** | **0** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **100 %** | **0 %** | **0 %** | |

## 4.18. Malta

| Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai | Mėginių skaičius 20 | | | Taikytas CEN metodas |
|---|---|---|---|---|
| | Atitinka reikalavimus | Neįmanoma nustatyti | Neatitinka reikalavimų | |
| Kava | 2 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Žuvis ir žuvies produktai | 2 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Varlių kojelės | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Česnakas | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Žolelių arbata ir užpilai | 2 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Medus ir kiti bičių produktai | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Greitai paruošiami makaronai | 2 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Džiovinti grybai ar grybų produktai | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Naminių paukščių mėsa | 3 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Keptos krevetės ir užkandžiai | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Dešros gaminiai | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Sriuba | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Arbata | 2 | 0 | 0 | EN 13751 |
| **Iš viso:** | **20** | **0** | **0** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **100 %** | **0 %** | **0 %** | |

## 4.19. Nyderlandai

| **Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai** | **Mėginių skaičius 373** | | | **Taikytas CEN metodas** |
|---|---|---|---|---|
| | **Atitinka reikalavimus** | **Neįmanoma nustatyti** | **Neatitinka reikalavimų** | |
| Javų produktai | 34 | 0 | 0 | EN 1788;EN 13751 |
| Žuvis ir žuvies produktai | 19 | 0 | 0 | EN 1788;EN 13751 |
| Maisto papildai | 52 | 0 | 9* | EN 1788;EN 13751 |
| Džiovinti vaisiai | 36 | 0 | 0 | EN 1788;EN 13751 |
| Kita | 6 | 0 | 0 | EN 1788;EN 13751 |
| Naminių paukščių mėsa | 23 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Salotos, makaronai ir sriubos | 40 | 0 | 0 | EN 1788;EN 13751 |
| Sėklos | 35 | 0 | 0 | EN 1788;EN 13751 |
| Specialūs žolių mišiniai | 57 | 0 | 2* | EN 1788; EN 13751 |
| Prieskoniai ir (arba) skonio medžiagos | 34 | 0 | 0 | EN 1788;EN 13751 |
| Džiovintos daržovės ir daržovių produktai | 22 | 0 | 0 | EN 1788;EN 13751 |
| Vitaminų preparatai | 4 | 0 | 0 | EN 1788;EN 13751 |
| **Iš viso:** | **362** | **0** | **11** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **97 %** | **0 %** | **3 %** | |

* reikalavimų nesilaikymas švitinant nepatvirtintose įmonėse arba nesant ženklinimo

## 4.20. Austrija

| **Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai** | **Mėginių skaičius 134** | | | **Taikytas CEN metodas** |
|---|---|---|---|---|
| | **Atitinka reikalavimus** | **Neįmanoma nustatyti** | **Neatitinka reikalavimų** | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 46 | 0 | 0 | EN 1788;EN 13751 |
| Naminių paukščių mėsa | 62 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Dehidratuoti padažai ir sriubos | 24 | 0 | 2* | EN 1788;EN 13751 |
| **Iš viso:** | **132** | **0** | **2** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **99 %** | **0 %** | **1 %** | |

* klaidingai paženklinta

## 4.21. Lenkija

| **Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai** | **Mėginių skaičius 246** | | | **Taikytas CEN metodas** |
|---|---|---|---|---|
| | **Atitinka reikalavimus** | **Neįmanoma nustatyti** | **Neatitinka reikalavimų** | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 9 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 1 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 57 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Uogos | 1 | 0 | 0 | EN 1787 |
| Sūriai, kuriuose yra prieskonių ir (arba) prieskoninių žolių | 7 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Varškės sūris | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Kava | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Užšaldyti vėžiagyviai arba moliuskai | 2 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Vėžiagyviai, kiautuotieji moliuskai, midijos ir kiti vandens gyvūnai, įskaitant jų produktus | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Džiovinti vaisiai | 17 | 0 | 0 | EN 13708 |
| Džiovinti vaisiai | 2 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Žuvis ir žuvies produktai | 9 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Džiovintos žuvys ir jūros gėrybės | 2 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Dietiniai maisto produktai | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Dietiniai maisto produktai | 1 | 0 | 2 | EN 1788 |
| Maisto papildai | 5 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Maisto papildai | 6 | 1 | 0 | EN 1788 |
| Varlių kojelės | 1 | 0 | 2 | EN 1786 |
| Švieži vaisiai | 1 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Švieži vaisiai | 3 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Tropiniai vaisiai | 3 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Tropiniai vaisiai | 1 | 0 | 0 | EN 1787 |
| Tropiniai vaisiai | 8 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Česnakas | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Česnakas | 1 | 0 | 0 | EN 1787 |
| Česnakas | 10 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Žolelių arbata ir užpilai | 7 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Mėsa | 2 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Mėsa ir mėsos produktai | 1 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Mėsa (išskyrus naminių paukščių ir laukinių medžiojamųjų paukščių mėsą) | 1 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Mėsa (išskyrus naminių paukščių ir laukinių gyvūnų | 1 | 0 | 0 | EN 1786 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| mėsą) | | | | |
| Įvairių paukščių, kengūrų, kiškių mėsa | 1 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Įvairių paukščių, kengūrų, kiškių mėsa | 4 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Mėsos produktai (išskyrus dešras) | 1 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Pienas ir pieno produktai | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Riešutai | 2 | 0 | 0 | EN 1786 |
| Riešutai | 20 | 0 | 0 | EN 1787 |
| Kita | 1 | 0 | 0 | EN 13708 |
| Kita | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Kita | 5 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Ankštiniai augalai | 3 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Raudonieji pipirai | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Dehidratuoti padažai ir sriubos | 11 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Krevetės | 7 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Sriubos | 5 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Arbata | 11 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Džiovintos daržovės ir daržovių produktai | 1 | 0 | 0 | EN 1788 |
| Šviežios daržovės | 2 | 0 | 0 | EN 1788 |
| **Iš viso:** | **241** | **1** | **4** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **98 %** | **0 %** | **2 %** | |

## 4.22. Portugalija

| **Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai** | **Mėginių skaičius 49** | | | **Taikytas CEN metodas** |
|---|---|---|---|---|
| | **Atitinka reikalavimus** | **Neįmanoma nustatyti** | **Neatitinka reikalavimų** | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 4 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Maisto papildai | 18 | 0 | 2 | EN 13751 |
| Arbata | 4 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Džiovinti daržovių ekstraktai | 7 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Augalų dalys (šaknys, lauro lapai) | 7 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Užšaldyti jūrų moliuskai (su kiautu) | 7 | 0 | 0 | EN 13751 |
| **Iš viso:** | **47** | **0** | **2** | |
| **Iš viso tirtų mėginių (%)** | **96 %** | **0 %** | **4 %** | |

## 4.23 Rumunija

| **Produktų realizavimo** | **Mėginių skaičius 105** | **Taikytas CEN** |
|---|---|---|

| etape tirti maisto produktai | Atitinka reikalavimus | Neįmanoma nustatyti | Neatitinka reikalavimų | metodas |
|---|---|---|---|---|
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 68 | 0 | 1* | EN 1788;EN 13751 |
| Maisto papildai | 4 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Žolelių arbata ir užpilai | 10 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Sėklos | 6 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Arbata | 11 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Džiovintos daržovės ir daržovių produktai | 5 | 0 | 0 | EN 13751 |
| **Iš viso:** | **104** | **0** | **1** | |
| **Iš viso tirtų mėginių skaičius %** | **99 %** | **0 %** | **1 %** | |

* švitinta ES nepatvirtintose įmonėse

## 4.24. Slovėnija

| Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai | Mėginių skaičius 21 | | | Taikytas CEN metodas |
|---|---|---|---|---|
| | Atitinka reikalavimus | Neįmanoma nustatyti | Neatitinka reikalavimų | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 14 | 0 | 0 | EN 1788;EN 13751 |
| Arbata | 7 | 0 | 0 | EN 13751 |
| **Iš viso:** | **21** | **0** | **0** | |
| **Iš viso tirtų mėginių skaičius %** | **100 %** | **0 %** | **0 %** | |

## 4.25. Slovakija

| Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai | Mėginių skaičius 23 | | | Taikytas CEN metodas |
|---|---|---|---|---|
| | Atitinka reikalavimus | Neįmanoma nustatyti | Neatitinka reikalavimų | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 15 | 1 | 0 | EN 1784; EN 1788 |
| Brandintas sūris | 2 | 0 | 0 | EN 1784 |
| Riešutai | 5 | 0 | 0 | EN 1784 |
| **Iš viso:** | **22** | **1** | **0** | |
| **Iš viso tirtų mėginių skaičius %** | **96 %** | **4 %** | **0 %** | |

## 4.26. Suomija

| Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai | Mėginių skaičius 254 | | | Taikytas CEN metodas |
|---|---|---|---|---|
| | Atitinka reikalavimus | Neįmanoma nustatyti | Neatitinka reikalavimų | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 119 | 3 | 8* | EN 1788, skirtas patvirtinti; EN 13751 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Uogos | 6 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Dietiniai maisto produktai | 4 | 0 | 2** | EN 1788, skirtas patvirtinti; EN 13751 |
| Maisto papildai | 35 | 0 | 13** | EN 1788, skirtas patvirtinti; EN 13751 |
| Žolelių arbata ir užpilai | 11 | 1 | 1** | EN 1788, skirtas patvirtinti; EN 13751 |
| Kita (padažų sudedamosios dalys, maisto produktų sudedamosios dalys ir t. t.) | 26 | 0 | 7** | EN 1788, skirtas patvirtinti; EN 13751 |
| Arbata | 17 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Džiovintos daržovės ir daržovių produktai | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| **Iš viso:** | **219** | **4** | **31** | |
| **Iš viso tirtų mėginių skaičius %** | **86 %** | **2 %** | **12 %** | |

* klaidingai paženklinta, švitinta ES nepatvirtintose įmonėse
** neleidžiama švitinti

## 4.27. Švedija

2012 m. tikrinimų produktų realizavimo etape tikrinimų neatlikta.

## 4.28. Jungtinė Karalystė

| **Produktų realizavimo etape tirti maisto produktai** | **Mėginių skaičius 323** | | | **Taikytas CEN metodas** |
|---|---|---|---|---|
| | **Atitinka reikalavimus** | **Neįmanoma nustatyti** | **Neatitinka reikalavimų** | |
| Džiovintos aromatinės žolės, prieskoniai ir augaliniai pagardai | 156 | 5 | 3* | EN 1788; EN 13751 |
| Javų produktai | 3 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Grūdai, sėklos, daržovės ir vaisiai | 2 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Vėžiagyviai, kiautuotieji moliuskai, midijos ir kiti vandens gyvūnai, įskaitant jų produktus | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Aromatizuotas kuskusas | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Aromatizuotas cukraus glajus | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Maisto papildai | 26 | 3 | 1** | EN 1788;EN 13751 |
| Džiovinti vaisiai | 2 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Vaisių sultys | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Švieži vaisiai | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Česnakas | 13 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Žolelių arbata ir užpilai | 5 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Žolelių ir prieskonių pastos | 7 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Šviežios prieskoninės žolės | 4 | 0 | 0 | EN 13751 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ir prieskoniai | | | | |
| Greitai paruošiami makaronai | 40 | 4 | 7* | EN 1788; EN 13751 |
| Paruošti valgiai ir patiekalai | 3 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Riešutai | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Ryžiai | 1 | 0 | 0 | EN 1788; EN 13751 |
| Dehidratuoti padažai ir sriubos | 21 | 1 | 7** | EN 1788;EN 13751 |
| Sėklos | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| Džiovintos daržovės ir daržovių produktai | 0 | 0 | 1* | EN 1788; EN 13751 |
| Šviežios daržovės | 1 | 0 | 0 | EN 13751 |
| **Iš viso:** | **291** | **13** | **19** | |
| **Iš viso tirtų mėginių skaičius %** | **90 %** | **4 %** | **6 %** | |

* klaidingai paženklinta ir (arba) švitinta ES nepatvirtintose įmonėse
** švitinti neleidžiama, klaidingai paženklinta, švitinta ES nepatvirtintose įmonėse

## 5. SUVESTINĖ

Ataskaitinis laikotarpis yra nuo 2012 m. sausio 1 d. iki 2012 m. gruodžio 31 d. Ataskaitoje pateikiama apibendrinta informacija, kurią Komisijai pateikė 27 valstybės narės.

2011 m. 13 valstybių narių veikė pagal Direktyvos 1999/2/EB 7 straipsnio 2 dalį patvirtintos 24 švitinimo įmonės. Nebuvo patvirtinta nė viena nauja švitinimo įmonė. Nebuvo uždaryta nė viena patvirtinta įmonė. 2012 m. penkiose švitinimo įmonėse nebuvo švitintas nė vienas maisto produktas.

ES valstybėse narėse jonizuojančiąja spinduliuote iš viso apdorota 7 972 tonos maisto produktų, iš jų 91 proc. apdorota trijose valstybėse narėse. Belgijoje 64,7 proc., Nyderlanduose 18,5 proc. ir Prancūzijoje 7,7 proc. Dažniausiai apdoroti šių trijų kategorijų produktai: varlių kojelės (36 proc.), naminiai paukščiai (35 proc.) ir džiovintos aromatinės žolės bei prieskoniai (15 proc.). Palyginti su 2011 m. bendras Europos Sąjungoje švitintų produktų kiekis šiek tiek sumažėjo (8 067,5tonos).

Informaciją apie produktų realizavimo etapu atliktus tikrinimus pateikė 27 valstybės narės. 2012 m. analitinių tikrinimų vykdant oficialiąją kontrolę ir kitus tikrinimus neatlikta penkiose valstybėse narėse.

Iš viso 22 valstybėse narėse tirti 5182 mėginiai, iš jų 66 proc. paimta trijose valstybėse narėse (Vokietijoje 52,4 proc., Nyderlanduose 7,2 proc., Jungtinėje Karalystėje 6,2 proc.). 4979 mėginiai (96,1 proc.) atitiko direktyvos reikalavimus, 123 mėginiai (2,4 proc.) reikalavimų neatitiko, o 80 mėginių (1,5 proc.) atveju gauti rezultatai, iš kurių neįmanoma nustatyti, ar mėginiai atitinka reikalavimus. Dvi pagrindinės ištirtų mėginių neatitikties reikalavimams priežastys buvo netinkamas ženklinimas ir draudžiamas švitinimas, taip pat ir švitinimas ES nepatvirtintose įmonėse. Kiekvienoje lentelėje, kurioje nurodyti kiekvienoje valstybėje narėje atlikti tyrimai, pateiktos neatitikties reikalavimams priežastys.